

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 115 (1989)  
**Heft:** 43

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Ob sich mancher sprichwörtlich so fühlt, als käme er «vom Regen in die Traufe», wenn er auf Umwegen aus dem «Arbeiter- und Bauernparadies» ins westliche «Konsumparadies» gekommen ist? Jedenfalls könnte es der einen und dem andern so gehen wie der Dame «Sissi Voss», für die die (Aus-)Wahl an Gütern zur Qual und Last wird. Und so muss sie sich wie jeder «Zoni», der zu den «Bundis» geflüchtet ist, erst noch an die veränderten «Rahmenbedingungen» gewöhnen. Die Zeichner Andreas J. Mueller und Ulrich Forchner setzten sich schon vor der grossen Masse in den Westen ab und zeigen ihn jetzt aus ihrer Sicht (vgl. Seiten 20/21). Da ist schon etwas vom «goldenen» Lack ab: Dies gesagt und gezeichnet zu bekommen, ist auch für (uns) Westler nötig. So einfache Schwarzweissmalerei, wie sie Witze suggerieren (Muster: «Die DDR bekommt einen neuen Feiertag: Tag der Zurückgebliebenen»), ist die Realität halt auch wieder nicht.

(Titelblatt: Andreas J. Mueller)



## Nebelspalter

Die humoristisch-satirische Schweizer Zeitschrift

115. Jahrgang Geegründet 1875

Redaktion: Werner Meier-Léchoth, Roger Tinner  
Gestaltung: Werner Lippuner

Redaktionssekretariat: Ursula Schweizer  
Redaktionsadresse: Postfach, 9400 Rorschach  
Telefon 071/41 43 41, Telefax 071/41 43 13

Der Nebelspalter erscheint jeden Montag.

Für unverlangt eingesandte Beiträge kann die Redaktion keine Verantwortung übernehmen. Korrespondenz über solche Beiträge ist nur in Ausnahmefällen möglich.

Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung der Redaktion gestattet.

Verlag, Druck und Administration:  
E. Löpfel-Benz AG, Druck- und Verlagshaus, 9400 Rorschach,  
Telefon 071/41 43 41 – 41 43 42

Abonnementsabteilung: Tel. 071/41 43 41

Abonnementspreise:

Schweiz: 12 Monate Fr. 97.– 6 Monate Fr. 52.–

Europa\*: 12 Monate Fr. 113.– 6 Monate Fr. 60.–

Übersee\*: 12 Monate Fr. 149.– 6 Monate Fr. 78.–

\* inkl. Land- und Seepostporto. Luftpostpreise auf Anfrage.

Bestehende Abonnements erneuern sich automatisch, wenn keine Abbestellung erfolgt.

Postcheck St.Gallen 90-326-1.  
Abonnement-Bestellungen nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach entgegen.

Anzeigenleitung und  
Anzeigenverkauf:

Isler Annoncen AG, Grubenstrasse 4, 8902 Urdorf  
Telefon 01/734 04 72 Telefax 01/734 06 80

Anzeigenverwaltung:

Hans Schöbi, Sandra Di Benedetto  
Pestalozzistrasse 5, 9400 Rorschach  
Telefon 071/41 43 41, Telefax 071/41 43 13

Pour la Suisse romande:

Presse Publicité SA, case postale 290  
1211 Genève 17, Tel. 022/35 73 40/49

Touristikwerbung:

Theo Walser-Heinz, Via Mondacce 141, 6648 Minusio,  
Tel. 093/67 32 10, Telefax 093/67 38 28

Inseraten-Annahmeschluss:

Ein- und zweifarbige Inserate:  
1 Woche vor Erscheinen.  
Vierfarbige Inserate: 4 Wochen vor Erscheinen.

Insertionspreise:

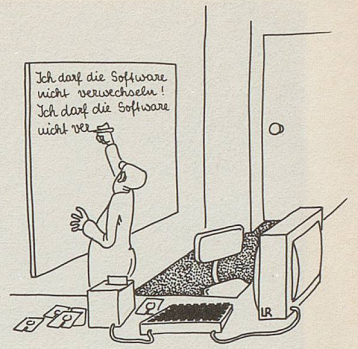
Nach Tarif 1989/1

## In dieser Nummer

Bruno Hofer:

### Virenhetze im Palais Fédéral

Was die Angst vor einem «schwarzen Freitag», für den die Attacke von Computerviren angesagt war, in Bundesbern nicht alles auslösen kann: Da verspricht Otto Stich noch mehr Rabattprozente, Jean-Pascal Delamuraz spricht plötzlich Deutsch und Adolf Ogi nicht mehr Französisch. Doch sobald der Spuk vorbei ist, sind alle Vorsätze wieder vergessen. Jetzt geht's auf die Suche nach den Hintermännern und Hinterfrauen. (Seiten 6/7)



Ralf A. Bulawater:

### Nur immer an nahtlose Strümpfe gedacht?

Schon Walter Ulbricht, DDR-Staatsratsvorsitzender in den sechziger Jahren, hatte die Motive der «illegalen» Ausreis(s)er aus dem Arbeiter- und Bauernstaat erkannt: «Manche denken nur an nahtlose Strümpfe ...» Und wenn man heute Honecker und Konsorten zuhört, dann scheint klar: Wegen so harmlosen Zeugs wie Meinungsfreiheit würde doch keiner im Ernst flüchten wollen! (Seiten 22/23)

### Theodor Weissenborn/Ossi Möhr (Illustration): El Dorado wird ein Geheimnis bleiben

Am Bahnhof von Winnipeg nimmt die Geschichte ihren Anfang, in der es um Nuggets, Bluthunde und einen gewissen Mr. Fenry geht, der am Ende der Westernstory (Achtung: Es handelt sich um eine Westernparodie!) das Geheimnis von El Dorado mit in den Tod nimmt. Auf seine Gegner aber warten noch manche grausige Abenteuer. (Seiten 35/36/37)



|                    |                                      |              |
|--------------------|--------------------------------------|--------------|
| Bruno Knobel:      | Zum real existierenden Bankrott      | Seite 5      |
| Nebi-Wettbewerb:   | Uhlmanns «saftiger» Vorschlag gewann | Seite 12     |
| Frank Feldman:     | Der Stoff, aus dem die Märchen sind  | Seite 14     |
| Fredy Sigg:        | Die Erbschleicher                    | Seiten 24/25 |
| Aurel Schmidt:     | Ketzer-Lexikon                       | Seiten 26/27 |
| Peter Weingartner: | Hatz auf die Wildsau                 | Seite 41     |
| Miroslav Barták:   | Musikalische Bruchlandung            | Seite 47     |